



Závěrečná zpráva o působení lektorky/lektora

Akademický rok: 2025/2026

Destinace (země, město): Chorvatsko, Záhřeb

Jméno, příjmení: Zdeňka Gjud

Místo působení (univerzita, fakulta, příp. katedra/ústav): Univerzita v Záhřebu, Filozofická fakulta, katedra českého jazyka a literatury

Na Filozofické fakultě Univerzity v Záhřebu je obor Český jazyk a literatura realizován jako dvouoborové studium v kombinaci s jiným studijním programem Filozofické fakulty, nejčastěji s dalším cizím jazykem. Bakalářské studium je tříleté a není zakončeno obhajobou bakalářské práce. Navazuje na něj dvouleté magisterské studium, které je ukončeno obhajobou diplomové práce. Studenti mohou diplomovou práci zpracovat buď v rámci jednoho studijního oboru, nebo jako interdisciplinární práci propojující oba studované obory. Magisterské studium nabízí dvě specializace – pedagogickou a překladatelsko-kulturologickou.

V akademickém roce 2024/25 byl do studijního programu nově zařazen předmět Didaktika češtiny jako cizího jazyka, který doplnil nabídku pedagogické specializace. Předmět je vyučován jednou za dva roky, a studentům magisterského studia s pedagogickým zaměřením bude proto znovu nabídnut v akademickém roce 2026/2027. Zařazení tohoto předmětu odpovídá potřebám chorvatského vzdělávacího systému, neboť čeština se vyučuje na několika základních a středních školách.

Studium českého jazyka a literatury zahrnuje jazykovou i literární složku. Studenti absolvují povinné i volitelné přednášky a semináře zaměřené na českou jazykovědu, literaturu, historii, realie i praktickou jazykovou výuku. Součástí nabídky je rovněž volitelný předmět Český jazyk pro nebohemisty (*Češki jezik za nebohemiste*) určený studentům ostatních oborů Filozofické

fakulty. Od akademického roku 2025/26 je nově nabízen jako dvousemestrální volitelný předmět.

Povinnou součástí studia představují jazyková cvičení (*Češce jezične vježbe*), která probíhají ve všech ročnících podle akreditovaných sylabů. Výuku v prvním (6 hodin týdně), druhém (6 hodin týdně) a čtvrtém ročníku (4 hodiny týdně) zajišťují domácí lektori, zatímco třetí a pátý ročník vyučuje lektorka vyslaná Domem zahraniční spolupráce. V akademickém roce 2025/26 byla její přímá výuková povinnost z důvodu rozdělení úvazků mezi vyučující snížena na 10 hodin týdně v zimním semestru a 12 hodin týdně v letním semestru. Od akademického roku 2026/27 bude opět činit 14 hodin týdně v zimním semestru a 16 hodin týdně v letním semestru.

V akademickém roce 2025/26 studovalo obor Český jazyk a literatura celkem 40 studentů (1. ročník – 4, 2. ročník – 12, 3. ročník – 8, 4. ročník – 10, 5. ročník – 6). Dalších 10 studentů navštěvovalo volitelný předmět Český jazyk pro nebohemisty.

Ve výuce byly využívány zejména učebnice *Czech It Up! 3–5* (Hradilová a kol.), *Čeština pro středně a více pokročilé* (Bischofová a kol.), *Česky krok za krokem* (Holá) a *Textová cvičebnice českého jazyka* (Trnková). Výuka byla doplňována autentickými texty z českých médií, filmovými ukázkami, překladovými cvičeními, nově připravenými pracovními listy a dalšími interaktivními materiály. Studenti 3. ročníku vstupovali do výuky na úrovni B1 a na konci akademického roku dosáhli úrovně B2. Studenti 5. ročníku prohloubili své jazykové kompetence z úrovně B2 na C1.

Pracovní podmínky na Filozofické fakultě jsou vyhovující. Lektorka sdílí pracovnu se třemi kolegy; k dispozici má počítač, tiskárnu, skener a příruční bohemistickou knihovnu, o kterou pečuje a která je průběžně doplňována díky podpoře Domu zahraniční spolupráce. Učebny jsou standardně vybaveny počítači a dataprojektory. Ubytování ani příspěvek na ubytování nejsou lektorce poskytovány.

Vedle výuky zahrnovala pracovní náplň lektorky spolupráci s kolegy z katedry bohemistiky, odborné konzultace, spolupráci s Velvyslanectvím České republiky v Záhřebu a organizaci kulturních a popularizačních akcí zaměřených na český jazyk, literaturu a kulturu. Významným partnerem katedry je rovněž Česká beseda v Záhřebu, která pravidelně pořádá kulturní akce pro krajanskou komunitu a zve na ně studenty i pedagogy bohemistiky. Studenti pedagogické specializace zde navíc pravidelně absolvují povinnou pedagogickou praxi.

Díky podpoře Domu zahraniční spolupráce a Československého ústavu zahraničního byla otevřena nová učebna bohemistiky zasvěcená bratřím Čapků. V učebně jsou studentům bohemistiky k dispozici výukové plakáty, příruční knihovna a mapa České republiky.

V akademickém roce 2025/26 se konaly na katedře bohemistiky (také za podpory Velvyslanectví České republiky v Záhřebu) tyto akce:

- *Bohemikon* – 4. ročník mezinárodní vědecké konference mladých bohemistů;
- křest sborníku *Migrace* z mezinárodní bohemistické vědecké konference;
- Den evropských jazyků a dílna češtiny pro studenty středních škol;
- Vánoční večírek: české vánoční tradice, soutěž o nejlepší bramborový salát, vánoční kvíz, vánoční skeče a koledy;
- Velikonoční dílna: české velikonoční tradice, pečení beránka, pletení pomlázky a velikonoční kvíz;
- mezinárodní projekt knihy povídek *To je moje věc!* pod vedením lektora tvůrčího psaní Reného Nekudy ve spolupráci s účastníky kurzů tvůrčího psaní z Prahy, členy literárního klubu z Daruvaru a studentkami bohemistiky v Záhřebu. Součástí projektu bylo také pracovní setkání autorů na ostrově Pašman ve městě Tkon;
- překladatelská soutěž Suzany Roth;
- hosté nejen z České republiky – Marie Kopřivová, Dagmar Hieland Trávníčková, Karel Kosík, Hasan Zahirović, Magdalena Platzová;
- exkurze k české menšině do Daruvaru;
- spolupráce s vyslanou učitelkou u krajanů z Daruvaru Ilonou Kirchnerovou;
- Erasmus BIP program *Czech-in to Literary Culture* v Krakově.

Studentská organizace ŘÍP i nadále aktivně působí a podílí se na organizaci akcí katedry bohemistiky i vlastních kulturních a společenských aktivit. V září 2026 bude pořádat katedra bohemistiky již 5. ročník mezinárodní vědecké studentské konference *Bohemikon*.